

---

## Zmluva na nákup vysielacieho času

---

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení

### Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:** **Centrum vedecko-technických informácií SR**  
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava  
Zastúpený: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ  
Zastúpený vo veciach technických: Ing. Jana Jagnešáková  
IČO: 00151882  
IČ DPH: SK2020798395  
DIČ: 2020798395  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000064743/8180  
IBAN: SK05 8180 0000 0070 0006 4743  
Tel, fax :  
E-mail :  
(ďalej ako „**objednávateľ**“)

a

**Poskytovateľ:** **Media RTVS, s.r.o.**  
Sídlo: Mýtna 1, 817 55 Bratislava  
IČO: 35967871  
IČ DPH: SK2022100817  
Registrácia: Obchodný register, OS Bratislava I, Oddiel: Sro, v.č.3588/B  
Bankové spojenie :  
Číslo účtu:  
IBAN:  
Zastúpená :

(ďalej ako „**poskytovateľ**“)

(ďalej spoločne objednávateľ a poskytovateľ aj ako „**zmluvné strany**“)

uzavreli túto zmluvu o poskytovaní mediálneho priestoru (ďalej aj len „**zmluva**“).

## Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára za účelom nákupu mediálneho priestoru t.j. vysielačieho času pre účely popularizácie vedy a techniky v rámci implementácie národného projektu „PopVaT- Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“ realizovaného objednávateľom.
- 2.2 Objednávateľ je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorá je verejným obstarávateľom podľa § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Na predmet plnenia uvedený v článku III tejto zmluvy sa podľa § 1 ods. 2 písm. p) zákona o verejnom obstarávaní tento zákon nevzťahuje. Zmluva sa uzatvára na **základe výsledkov vyhodnotenia spracovanej** analýzy kumulovanej sledovanosti v populácii ako aj v konkrétnej cieľovej skupine, ktorej súčasťou je aj analýza hospodárnosti vynakladania finančných prostriedkov daného výberu Poskytovateľa na nákup vysielačieho času v médiách.
- 2.3 Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je financovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej „EFRR“), Operačný program Výskum a vývoj (číslo zmluvy: OPVaV/N/6/2013, OPVaV/N/7/2013, ITMS kódy: 2622022181, 26240220085), v rámci realizácie národného projektu „PopVaT – Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“.
- 2.4 Poskytovateľ ako obchodná spoločnosť je na základe Komisionárskej zmluvy uzatvorenej medzi ním a Rozhlasom a televíziou Slovenska výhradným subjektom na uzatváranie zmlúv, ktorých predmetom je vysielačie mediálnej komerčnej komunikácie (teda aj reklamných spotov) v programových službách SRO, na všetkých okruhoch STV vo všetkých, aj keď v súčasnosti neznámych formách technického šírenia. Rovnako je výhradným subjektom na uzatváranie zmlúv, ktorých predmetom je umiestňovanie mediálnej komerčnej komunikácie na internetových stránkach [www.rozhlas.sk](http://www.rozhlas.sk) a [www.stv.sk](http://www.stv.sk) a ich podstránkach.

## Čl. III PREDMET PLNENIA

- 3.1 Predmetom plnenia poskytovateľa podľa tejto zmluvy je poskytnutie mediálneho priestoru t.j. vysielačieho času objednávateľovi v rámci rozhlasového vysielačieho rozhlasovej programovej služby Rádio\_FM v rámci celého územia SR, a to za účelom prezentácie aktivít objednávateľa realizovaných v rámci národného projektu „PopVaT- Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“ a dosiahnutia cieľov sledovaných v rámci uvedeného projektu. Predmetom plnenia objednávateľa je zaplatenie dohodnutej ceny poskytovateľovi za ním riadne a včas poskytnuté plnenia podľa tejto zmluvy.
- 3.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi mediálny priestor v rámci rozhlasového vysielačieho rozhlasovej programovej služby Rádio Slovensko formou odvysielačieho reklamných spotov zameraných na prezentáciu jednotlivých aktivít realizovaných v rámci projektu národného projektu „PopVaT- Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“, ako aj významných výsledkov vedeckej činnosti a vybraných oblastí vedy a techniky pre širokú verejnosť. Bližšia špecifikácia poskytovaného mediálneho priestoru podľa tejto zmluvy (a to najmä minútáž, dátum odvysielačieho a cena za jednotlivé reklamné spoty) tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou. Obsah jednotlivých reklamných spotov určuje výlučne objednávateľ, a to na základe čiastkových písomných alebo emailových zadaní poskytovateľovi prostredníctvom kontaktnej alebo poverenej osoby. Celková odmena poskytovateľa za jednotlivé reklamné spoty

- špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy nesmie presiahnuť cenu dohodnutú v článku V tejto zmluvy. Objednávateľ berie na vedomie, že obsah jednotlivých reklamných spotov, ktoré požaduje odvyselať v zmysle tejto Zmluvy musí byť v súlade s touto Zmluvou a s požiadavkami poskytovateľa obsiahnutými Technických podmienkach, ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy.
- 3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy riadne a včas a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu spôsobom, v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve a jej prílohách. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať v súlade s pokynmi objednávateľa.
  - 3.4 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a bez zbytočného odkladu upovedomiť objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na ďalšie plnenie tejto zmluvy.
  - 3.5 Poskytovateľ sa zaväzuje postupovať pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov a v súlade so záujmami objednávateľa.
  - 3.6 Objednávateľ sa ďalej zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť nevyhnutnú na riadne plnenie záväzkov poskytovateľa vyplývajúcich zo zmluvy.
  - 3.7 Objednávateľ sa zaväzuje poskytovateľovi poskytnúť reklamný spot, ktorého obsah a spôsob spracovania je v súlade s platnými právnymi normami SR, požiadavkami v zmysle používania jazyka, etikou a predpismi týkajúcimi sa vysielania, predovšetkým v zmysle zákona o vysielaní a retransmisii, zákona o reklame, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a pod. Objednávateľ v celom rozsahu zodpovedá za jazykovú stránku obsahu reklamného spotu a zaväzuje sa nahradiť akékoľvek sankcie (vrátane pokút) uplatňované voči poskytovateľovi alebo vysielateľom v dôsledku porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich použitie jazyka. V prípade, že reklamný spot nespĺňa technické požiadavky na jeho vysielanie/umiestnenie, môže poskytovateľ poskytnutý reklamný spot odmietnuť odvyselať. V prípade odmietnutia reklamného spotu, sa objednávateľ zaväzuje dodať nový reklamný spot, resp. môže o jej výrobu požiadať priamo poskytovateľa.
  - 3.8 Objednávateľ je povinný dodať reklamný spot na nosiči s úplnou informačnou hodnotou v súlade so stanovenými technickými podmienkami poskytovateľa. Nosič s reklamným spotom, ktorý objednávateľ odovzdá poskytovateľovi, zostáva vo vlastníctve objednávateľa.
  - 3.9 Najneskôr súčasne s reklamným spotom sa objednávateľ zaväzuje poskytovateľovi dodať písomnú Sprievodnú dokumentáciu o použitých dielach, hlasoch v reklamnom spote, vrátane uvedenia názvu použitej skladby (hudby), autora skladby/textu, interpreta a stopáže použitej skladby. Súčasťou sprievodnej dokumentácie musí byť aj vyhlásenie objednávateľa o vysporiadaní všetkých autorských práv, resp. práv k nehmotným statkom, ktoré súvisia s reklamným spotom, jeho obsahom ako aj výrobou (predovšetkým súhlas na použitie zaznamenaných prejavov osobnej povahy fyzickej osoby/zaznamenaných umeleckých výkonov, súhlas výrobcu na použitie zvukovo záznamu vyrobeného treťou osobou za účelom výroby a vysielania/umiestnenia reklamného spotu). Poskytovateľ, resp. vysielatelia nezodpovedajú za nevysporiadanie vyššie uvedených práv zadávateľom. V prípade, že objednávateľ nedodá včas riadne vyplnenú Sprievodnú dokumentáciu do sídla poskytovateľa (ak vopred nebolo zmluvnými stranami preukázateľne dohodnuté inak), poskytovateľ nie je povinný reklamný spot odvyselať/umiestniť. Súčasne je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške ceny kontrahovaného rozsahu vysielania/umiestnenia neodvysielaného reklamného spotu. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dní, odkedy poskytovateľ na jej úhradu objednávateľa vyzval. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý v celom rozsahu nárok na náhradu škody.
  - 3.10 Objednávateľ podpísaním zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že v celom rozsahu uhradil všetky poplatky, odmeny a prevádzkové honoráre a vysporiadal akékoľvek nároky súvisiace

s autorskými právami, resp. právami k nehmotným statkom (vo vzťahu k reklamným spotom a ich obsahu). Na požiadanie poskytovateľa je objednávateľ povinný kedykoľvek bez zbytočného odkladu preukázať tieto skutočnosti originálmi dokladov. Rovnako je bez zbytočného odkladu poskytovateľ oprávnený požadovať preukázanie skutočnosti, že reklamný spot a jeho obsah je v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi použitie jazyka (štátneho ako aj jazykov menších). V prípade, že objednávateľ nedodá požadované dokumenty do sídla poskytovateľa bez zbytočného odkladu, poskytovateľ nie je povinný reklamný spot odvysielat'/umiestniť. Súčasne je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške ceny kontrahovaného rozsahu vysielania/umiestnenia neodvysielaného reklamného spotu. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dní, odkedy poskytovateľ na jej úhradu objednávateľa vyzval. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý v celom rozsahu nárok na náhradu škody.

- 3.11 Objednávateľ podpísaním zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že si je vedomý plnej zodpovednosti za obsahovú stránku reklamného spotu a zaväzuje sa poskytovateľa ako aj vysielateľom poskytnúť úplnú a včasnú súčinnosť, v prípade vznosenia akýchkoľvek nárokov tretích osôb za účelom vysporiadania vzniknutej situácie. Rovnako sa zaväzuje nahradiť poskytovateľovi ako aj vysielateľom všetky prípadné škody a nároky akejkolvek povahy vrátane, nie však výlučne, škody vo finančnom vyjadrení uplatňované tretími osobami, predovšetkým v nadväznosti na obsah už odvysielaného/umiestneného reklamného spotu, najmä nároky uplatňované v súvislosti s ochranou osobnosti, autorským právom a právom duševného a priemyselného vlastníctva, súdeňým právom (vrátane práva nekalej súdeňe), resp. nedodaním dokumentácie k poskytnutému reklamnému spotu. Rovnako sa objednávateľ zaväzuje v tejto súvislosti uhradiť akékoľvek súvisiace náklady, poplatky ako aj odmeny za poskytnutie právnej pomoci.
- 3.12 Poskytovateľ sa zaväzuje, že do obsahu reklamného spotu a jeho stopáže nebude žiadnym spôsobom zasahovať, ak sa na tom so zadávateľom vopred písomne nedohodne.
- 3.13 Objednávateľ sa zaväzuje reklamný spot na nosiči poskytovateľovi odovzdať v jeho sídle najmenej 2 dni pred jeho plánovaným nasadením do vysielania.

#### **ČI. IV MIESTO A ČAS PLNENIA**

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi plnenia podľa tejto zmluvy v rámci celoslovenského rozhlasového vysielania na rozhlasových programových službách Rádio Slovensko a Rádio\_FM.
- 4.2 Predmet tejto zmluvy je poskytovateľ povinný splniť v termíne od 5.mája do 22.augusta 2014.

#### **ČI. V CENA**

- 5.1 Cena je stanovená v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a vyhláškou č. 87/1996 Z.z., ktorou sa tento zákon vykonáva a zmluvne dohodnutá cena je cena maximálna.
- 5.2 Cena za dodanie predmetu plnenia podľa tejto zmluvy aj jej príloh je 39.420,00 EUR (slovom tridsaťdeväťtisícštyristodvadsať eur) bez DPH. V uvedenej cene sú zahrnuté aj všetky súvisiace náklady poskytovateľa spojené s dodaním predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. K dohodnutej cene poskytnutých plnení bude pripočítaná zákonná sadzba DPH.

## **Čl. VI PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za poskytnuté plnenia bude uhradená bezhotovostným prevodom v prospech účtu poskytovateľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň, keď bude platená čiastka pripísaná v prospech účtu poskytovateľa.
- 6.2 Platby budú uhrádzané na základe pravidelných mesačných faktúr vystavených poskytovateľom. Neoddeliteľnou súčasťou každej faktúry poskytovateľa bude podrobná špecifikácia plnení poskytnutých na základe tejto zmluvy objednávateľovi vo forme odvysielaných reklamných spotov za daný kalendárny mesiac, špecifikácia musí obsahovať minimálne presný dátum a čas odvysielania spotu a dĺžku jeho trvania. Poskytovateľ je oprávnený vystavovať faktúry za plnenia poskytnuté na základe tejto zmluvy pravidelne mesačne spätne za predchádzajúci kalendárny mesiac.
- 6.3 Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zák. č. 222/2004 Z.z. v platnom znení. Vystavená faktúra musí obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH poskytovateľa, obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov podpornej služby, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kódy, podpis oprávnenej osoby. Prílohou faktúry musí byť špecifikácia odvysielaných reklamných spotov podľa predchádzajúceho bodu.
- 6.4 Lehota splatnosti každej faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú písomne alebo emailom inak. Lehota splatnosti faktúry môže byť dohodou zmluvných strán vo forme písomnej alebo vo forme emailovej komunikácie predĺžená maximálne na lehotu 60 dní odo dňa doručenia faktúry.
- 6.5 V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na prepracovanie. Lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení opravenej faktúry objednávateľovi.
- 6.6 Právo na vystavenie faktúr vzniká poskytovateľovi až riadnym poskytnutím služby podľa článku III Predmet plnenia za daný kalendárny mesiac.

## **Čl. VII ZMLUVNÁ POKUTA A ODSŤUPENIE OD ZMLUVY**

- 7.1 V prípade omeškania sa poskytovateľa s dodaním plnenia podľa tejto zmluvy má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,025% zo zmluvnej ceny za každý, i začatý deň omeškania.
- 7.2 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného alebo opakovaného porušenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.
- 7.3 Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane s uvedením dôvodu odstúpenia.

## **Čl. VIII VÝPOVEĎ**

- 8.1 Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu kedykoľvek aj bez udania dôvodu. Zmluva zaniká

uplynutím jedného mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola druhej zmluvnej strane doručená písomná výpoveď.

- 8.2 Zmluvné strany sú povinné vzájomne si vysporiadať svoje práva a povinnosti vyplývajúce im zo zmluvných podmienok a to do 14 pracovných dní po ukončení tohto zmluvného vzťahu t.j. po uplynutí výpovednej doby.

## ČI. IX OSOBITNÉ DOJEDNANIA VYPLÝVAJÚCE Z POVAHY ZDROJA FINANCOVANIA Z FONDOV EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA

- 9.1 Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v platnom znení (ďalej len „**zák. č. 528/2008 Z.z.**“) a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde (ďalej len „**nariadenie Rady (ES) 1083/2006**“) resp. subjektom a osobám povereným príslušnými oprávnenými orgánmi podľa zák. č. 528/2008 Z.z. a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží poskytovateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie. Táto povinnosť trvá aj po zániku tejto zmluvy. V prípade zmeny vyššie uvedených legislatívnych aktov je poskytovateľ povinný podriaďiť sa kontrole príslušných orgánov tak, aby bol dosiahnutý účel sledovaný týmto zmluvným ustanovením.
- 9.2 Poskytovateľ je povinný predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj objednávateľ.
- 9.3 Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany poskytovateľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy, ktoré zakladá právo objednávateľa na zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR, prípadný nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý.
- 9.4 V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany poskytovateľa, je povinný poskytovateľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2007-2013 do 31. augusta 2020.
- 9.5 Zmluvné strany sa dohodli s ohľadom na postavenie objednávateľa ako subjektu verejnej správy a s ohľadom na spôsob financovania dohodnutej ceny predmetu plnenia podľa tejto zmluvy z prostriedkov ES, že sa všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa na právny vzťah založený touto zmluvou nebudú uplatňovať, s výnimkou Technických podmienok, ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy.

## **X. KOMUNIKÁCIA**

10.1 Všetky oznámenia, správy či iné informácie sa podávajú, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, písomne listom na adresu zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto zmluvy alebo e-mailom na nasledujúce adresy:

Zodpovedná kontaktná osoba objednávateľa:

Ing. Jana Jagnešáková

Osoba poverená objednávateľom:

Mgr. Andrea Putalová

Zodpovedná kontaktná osoba poskytovateľa:

Mgr. Danica Kobárová

## **ČI. XI SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 11.1 Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.
- 11.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy, zmluva nezverejnila, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
- 11.3 V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, ostatné ustanovenia zmluvy nie sú touto neplatnosťou dotknuté a ostávajú v platnosti. Namiesto neplatného ustanovenia sa vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú spravovať príslušnými platnými právnymi predpismi.
- 11.4 Jednotlivé články tejto zmluvy budú doplňované, upravované alebo rušené vzájomne dohodnutými písomnými, číslovanými dodatkami, ktoré budú podpísanými oboma zmluvnými stranami. Dodatky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Účinnosť dodatkov nastane deň po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.5 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ po jej podpísaní obdrží dve (2) vyhotovenia a poskytovateľ dve (2) vyhotovenia.
- 11.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
- 11.7 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, zák. č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytanej z fondov Európskeho spoločenstva, nariadením Rady ES č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja a príslušnou legislatívou SR a ES v oblasti poskytovanie finančnej pomoci členským štátom z ES. Účel a predmet tejto zmluvy ako aj obsah záväzkov zmluvných strán sa budú vždy vykladať v súlade a podľa podmienok stanovených v rámci národného

projektu „PopVaT- Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“.

11.8 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním a prípadne dohodou. Spory, ktoré sa nepodarí týmto spôsobom vyriešiť, budú riešené právnou cestou.

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

.....  
**prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.**  
**Centrum vedecko-technických informácií SR**

.....  
**Ing. Martin Hauptvogel, konateľ**  
**Media RTVS, s.r.o.**

*Prílohy:*

*Príloha č. 1 – špecifikácia reklamných spotov*

*Príloha č. 2 – Technické podmienky*



Príloha č. 1 – špecifikácia poskytovaných mediálnych vstupov

**Zoznam zaradení reklamných spotov na programových službách Rádio FM a Rádio Slovensko.**

Okruh **Rádio FM** Počet **54x** Mena **€**  
 Produkt **CVTI Festival vedeckých filmov**

Deň	Dátum	Čas	Dĺžka	Cena	Kalkulácia	Výsledná cena
Po	5. 5. 2014	08:57	30"	150,00		150,00
Po	5. 5. 2014	10:27	30"	150,00		150,00
Po	5. 5. 2014	16:27	30"	150,00		150,00
Po	5. 5. 2014	17:57	30"	150,00		150,00
Ut	6. 5. 2014	07:57	30"	150,00		150,00
Ut	6. 5. 2014	10:57	30"	150,00		150,00
Ut	6. 5. 2014	16:57	30"	150,00		150,00
St	7. 5. 2014	09:27	30"	150,00		150,00
St	7. 5. 2014	16:27	30"	150,00		150,00
St	7. 5. 2014	17:57	30"	150,00		150,00
Št	8. 5. 2014	07:57	30"	150,00		150,00
Št	8. 5. 2014	09:57	30"	150,00		150,00
Št	8. 5. 2014	17:27	30"	150,00		150,00
Pi	9. 5. 2014	08:57	30"	150,00		150,00
Pi	9. 5. 2014	10:57	30"	150,00		150,00
Pi	9. 5. 2014	16:27	30"	150,00		150,00
Pi	9. 5. 2014	17:57	30"	150,00		150,00
Po	12. 5. 2014	07:57	30"	150,00		150,00
Po	12. 5. 2014	09:57	30"	150,00		150,00
Po	12. 5. 2014	16:27	30"	150,00		150,00
Po	12. 5. 2014	17:57	30"	150,00		150,00
Ut	13. 5. 2014	08:57	30"	150,00		150,00
Ut	13. 5. 2014	10:57	30"	150,00		150,00
Ut	13. 5. 2014	16:57	30"	150,00		150,00
St	14. 5. 2014	09:57	30"	150,00		150,00
St	14. 5. 2014	16:27	30"	150,00		150,00
St	14. 5. 2014	17:57	30"	150,00		150,00
Št	15. 5. 2014	07:57	30"	150,00		150,00
Št	15. 5. 2014	09:27	30"	150,00		150,00
Št	15. 5. 2014	17:27	30"	150,00		150,00
Pi	16. 5. 2014	08:57	30"	150,00		150,00
Pi	16. 5. 2014	10:57	30"	150,00		150,00
Pi	16. 5. 2014	16:27	30"	150,00		150,00
Pi	16. 5. 2014	17:57	30"	150,00		150,00
Po	19. 5. 2014	08:57	30"	150,00		150,00

Po	19. 5. 2014	16:57	30"	150,00	150,00
Ut	20. 5. 2014	10:57	30"	150,00	150,00
Ut	20. 5. 2014	17:27	30"	150,00	150,00
St	21. 5. 2014	07:57	30"	150,00	150,00
St	21. 5. 2014	16:27	30"	150,00	150,00
Št	22. 5. 2014	09:27	30"	150,00	150,00
Št	22. 5. 2014	16:57	30"	150,00	150,00
Pi	23. 5. 2014	09:57	30"	150,00	150,00
Pi	23. 5. 2014	17:57	30"	150,00	150,00
Po	26. 5. 2014	09:57	30"	150,00	150,00
Po	26. 5. 2014	17:57	30"	150,00	150,00
Ut	27. 5. 2014	07:57	30"	150,00	150,00
Ut	27. 5. 2014	16:27	30"	150,00	150,00
St	28. 5. 2014	09:27	30"	150,00	150,00
St	28. 5. 2014	16:57	30"	150,00	150,00
Št	29. 5. 2014	09:57	30"	150,00	150,00
Št	29. 5. 2014	17:27	30"	150,00	150,00
Pi	30. 5. 2014	10:57	30"	150,00	150,00
Pi	30. 5. 2014	17:57	30"	150,00	150,00

Cenníková cena 8 100,00 €

Suma za produkt 8 100,00

Okruh **Rádio Slovensko** Počet **108x** Mena **€**  
 Produkt **CVTI SR Image**

Deň	Dátum	Čas	Dĺžka	Cena	Kalkulácia	Výsledná cena
Po	5. 5. 2014	08:26	30"	600,00		600,00
Po	5. 5. 2014	16:57	30"	480,00		480,00
Ut	6. 5. 2014	09:27	30"	600,00		600,00
Ut	6. 5. 2014	17:27	30"	480,00		480,00
St	7. 5. 2014	10:57	30"	600,00		600,00
St	7. 5. 2014	17:56	30"	480,00		480,00
Št	8. 5. 2014	07:27	30"	600,00		600,00
Št	8. 5. 2014	16:28	30"	480,00		480,00
Pi	9. 5. 2014	08:57	30"	600,00		600,00
Pi	9. 5. 2014	16:57	30"	480,00		480,00
Po	12. 5. 2014	08:26	30"	600,00		600,00
Po	12. 5. 2014	16:57	30"	480,00		480,00
Ut	13. 5. 2014	08:57	30"	600,00		600,00
Ut	13. 5. 2014	16:28	30"	480,00		480,00
St	14. 5. 2014	10:57	30"	600,00		600,00
St	14. 5. 2014	17:27	30"	480,00		480,00
Št	15. 5. 2014	07:27	30"	600,00		600,00

Št	15. 5. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Pi	16. 5. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Pi	16. 5. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Po	19. 5. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Ut	20. 5. 2014	07:57	30"	600,00	600,00
Ut	20. 5. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
St	21. 5. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Št	22. 5. 2014	08:57	30"	600,00	600,00
Št	22. 5. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Pi	23. 5. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Po	2. 6. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Po	2. 6. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Ut	3. 6. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
Ut	3. 6. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
St	4. 6. 2014	09:27	30"	600,00	600,00
St	4. 6. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Št	5. 6. 2014	08:57	30"	600,00	600,00
Št	5. 6. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Pi	6. 6. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Pi	6. 6. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Po	9. 6. 2014	08:57	30"	600,00	600,00
Po	9. 6. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Ut	10. 6. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
Ut	10. 6. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
St	11. 6. 2014	10:57	30"	600,00	600,00
St	11. 6. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Št	12. 6. 2014	09:57	30"	600,00	600,00
Št	12. 6. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Pi	13. 6. 2014	07:57	30"	600,00	600,00
Pi	13. 6. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Po	16. 6. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Ut	17. 6. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Ut	17. 6. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
St	18. 6. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Št	19. 6. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
Št	19. 6. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Pi	20. 6. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Po	30. 6. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Po	30. 6. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Ut	1. 7. 2014	09:27	30"	600,00	600,00
Ut	1. 7. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
St	2. 7. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
St	2. 7. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Št	3. 7. 2014	10:57	30"	600,00	600,00
Št	3. 7. 2014	16:28	30"	480,00	480,00

Pi	4. 7. 2014	08:57	30"	600,00	600,00
Pi	4. 7. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Po	7. 7. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Po	7. 7. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Ut	8. 7. 2014	10:27	30"	600,00	600,00
Ut	8. 7. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
St	9. 7. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
St	9. 7. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Št	10. 7. 2014	08:57	30"	600,00	600,00
Št	10. 7. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Pi	11. 7. 2014	09:57	30"	600,00	600,00
Pi	11. 7. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Po	14. 7. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Ut	15. 7. 2014	07:57	30"	600,00	600,00
Ut	15. 7. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
St	16. 7. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Št	17. 7. 2014	09:27	30"	600,00	600,00
Št	17. 7. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Pi	18. 7. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Po	4. 8. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Po	4. 8. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Ut	5. 8. 2014	09:27	30"	600,00	600,00
Ut	5. 8. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
St	6. 8. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
St	6. 8. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Št	7. 8. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
Št	7. 8. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
Pi	8. 8. 2014	09:57	30"	600,00	600,00
Pi	8. 8. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Po	11. 8. 2014	10:27	30"	600,00	600,00
Po	11. 8. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Ut	12. 8. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Ut	12. 8. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
St	13. 8. 2014	09:27	30"	600,00	600,00
St	13. 8. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Št	14. 8. 2014	10:57	30"	600,00	600,00
Št	14. 8. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Pi	15. 8. 2014	07:27	30"	600,00	600,00
Pi	15. 8. 2014	17:56	30"	480,00	480,00
Po	18. 8. 2014	17:27	30"	480,00	480,00
Ut	19. 8. 2014	08:26	30"	600,00	600,00
Ut	19. 8. 2014	16:28	30"	480,00	480,00
St	20. 8. 2014	16:57	30"	480,00	480,00
Št	21. 8. 2014	09:27	30"	600,00	600,00
Št	21. 8. 2014	17:56	30"	480,00	480,00

Pi	22. 8. 2014	17:27	30"	480,00		480,00
	<i>Cenníková cena</i>			57 600,00 €	<i>Suma za produkt</i>	<b>57 600,00</b>
	<i>Cenníková cena celkom</i>			65 700,00 €	<b><i>Suma za produkty</i></b>	<b>65 700,00</b>
					<b><i>Os.zľava</i></b> -40,00%	-26 280,00
					<b><i>Výsledná suma bez DPH</i></b>	<b>39 420,00</b>
					<b><i>Základ DPH</i></b>	<b>39 420,00</b>
					<b><i>DPH</i></b> 20,00%	7 884,00
					<b><i>K úhrade</i></b>	<b>47 304,00</b>

**TECHNICKÉ PODMIENKY Media RTVS, s. r. o.  
pre organizačnú zložku Slovenská televízia  
(platné od 1. 1. 2014)**

**A. BETACAM**

Vydanie technických podmienok pre komerčné prvky sa uskutočňuje pre zaistenie optimálnej technickej kvality televízneho vysielania. Komerčné prvky musia byť v súlade s platnými normami a musia spĺňať nasledujúce technické parametre:

1. Záznam na formáte Digital Betacam.
2. Reprodukovaný video signál bude kontrolovaný v sústave PAL vo formáte obrazu 16:9 (anamorfic) a musí vyhovovať medzinárodným odporučeniam CCIR.
3. Všetky synchronizačné impulzy, najmä však H a burst ako aj chrominačný signál, musia byť vo vzájomne pevnom časovom a fázovom vzťahu. Vytrhávanie riadkov alebo ich absencia, viditeľné výpadky v modulácii, či posunutie obrazu nie je povolené.
4. Úroveň úplného obrazového signálu nesmie v žiadnom prípade prekročiť hodnotu 133 %, tj. 931 mV a hodnotu -33 %, tj. -234 mV oproti úrovni čiernej.
5. Audio signál musí byť vyrobený len v stereofónnej verzii s použitím systému DOLBY NR® Ďalej musia byť dodržané nasledujúce parametre:  
CH1 = ľavý zvukový kanál  
CH2 = pravý zvukový kanál  
Modulácia v CH1 a CH2 nesmú byť vo vzájomnej protifáze.
6. Referenčný tón o kmitočte 1 kHz musí byť zaznamenaný v súlade s odporúčaním výrobcu záznamového zariadenia so sýtením 125nW/m t.j. 0 dB VU. Hodnota referenčného signálu bude považovaná za vzťažnú úroveň -18 LUFS Short Term podľa EBU R128, t.j. A/D a D/A prevodníky musia byť nastavené tak, aby rozdiel hladín medzi plným kódom prevodníkov a referenčným tónom predstavoval 18 dB. Preemfáza nesmie byť použitá.
7. Audio signál všetkých dodávaných programov musí spĺňať všetky podmienky odporúčania EBU R128. Všetky programy zložené z hudby a hovoreného slova musia rešpektovať vyrovnaný fyziologický vnem zvuku, to znamená, že hudba a reč musia byť vnímané s rovnakou hlasitosťou vid'. EBU R128.
  - a) Audio signál sa meria v plnom rozsahu, bez dôrazu na konkrétne prvky, ako hlas, hudba, alebo zvukové efekty.
  - b) Meranie sa vykonáva v súlade s ITU-R BS.1770.3 a EBU Tech doc 3341.
  - c) Hlasitosť celého programu (Programme loudness) sa normalizuje na cieľovú úroveň -23 LUFS.
  - d) Maximálna špičková úroveň (maximum True peak level) nesmie presiahnuť -1dBTP.
  - e) Celkový rozsah hlasitosti (Loudness range) nesmie presiahnuť 15 LU.
  - f) Pre reklamu a programy kratšie ako 30 sekúnd okamžitá hlasitosť spotu (momentary loudness) nesmie prekročiť -15 LUFS a krátkodobá hlasitosť (short-term loudness) spotu nesmie prekročiť -20 LUFS.
8. Časový riadiaci kód musí byť zaznamenaný v TC stope, pričom musí byť súvislý počas celého šotu a minimálne 30 sekúnd pred a po šote.
9. Začiatok kazety musí byť opatrený nasledujúcimi signálmi:

0'00" – 2'30"	- farebný pruh PAL 100/0/75/0 a v zvukových kanáloch CH1a CH2 signál 1 kHz s úrovňou -18 dB
2'30" – 3'00"	- čierna PAL bez zvuku
3'00"	- šot

Pred každým nasledujúcim príspevkom aspoň 10" farebné pruhy PAL a v zvukových kanáloch CH1 a CH2 signál 1 kHz s úrovňou -18dB. Obrazová a zvuková úroveň testu a nasledujúceho príspevku musia korešpondovať.
10. Ostrosť a gradácia obrazu musí zodpovedať profesionálnemu BTV signálu a bude posudzovaná subjektívne porovnaním s iným kvalitným signálom.

---

**Media RTVS, s. r. o.**

IČO: 35 967 871, IČ DPH: SK2022100817

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č. 38558/B  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s., číslo účtu: 2626106711/1100

## B. DIGITAL

1. Pevný disk alebo USB kľúč vstup USB2 alebo USB3.

2. Kontajnery MXF, MOV, MPG, M2V, WAV.

3. Video SD:

Kodek: MPEG2 alebo MPEG4-H.264.

Rozlíšenie 720x576, FHA anamorph.

Formát obrazu 16:9.

Počet snímkov za sekundu 25.

Konštantný bitrate 25 Mbps a vyšší.

Farebné vzorkovanie 4:2:2.

Snímanie: interlaced, upperfield first.

4. Video HD:

Kodek: MPEG2 alebo MPEG4-H.264.

Rozlíšenie 1920x1080.

Formát obrazu 16:9.

Počet snímkov za sekundu 25.

Bitrate 50 Mbps a vyšší.

Farebné vzorkovanie 4:2:2.

Snímanie: Interlaced, upperfield first.

5. Audio:

Kodek: PCM.

Bitrate: 1536 kbps a vyšší.

Vzorkovacia frekvencia: 48 kHz.

Bitová hĺbka: 16 alebo 24 bit.

Digitálna referencia: -18 dBFS.

Kanály: stereo.

A1(CH1) ľavý kanál.

A2(CH2) pravý kanál.

6. Referenčný tón o kmitočte 1 kHz musí byť zaznamenaný v súlade s odporúčaním výrobcu záznamového zariadenia so sýtením 125nW/m t.j. 0 dB VU. Hodnota referenčného signálu bude považovaná za vzťažnú úroveň -18 LUFS Short Term podľa EBU R128, t.j. A/D a D/A prevodníky musia byť nastavené tak, aby rozdiel hladín medzi plným kódom prevodníkov a referenčným tónom predstavoval 18 dB. Preemfáza nesmie byť použitá.

7. Audio signál všetkých dodávaných programov musí spĺňať všetky podmienky odporúčania EBU R128.

Všetky programy zložené z hudby a hovoreného slova musia rešpektovať vyrovnaný fyziologický vnem zvuku, to znamená, že hudba a reč musia byť vnímané s rovnakou hlasitosťou vid'. EBU R128.

a) Audio signál sa meria v plnom rozsahu, bez dôrazu na konkrétne prvky, ako hlas, hudba, alebo zvukové efekty.

b) Meranie sa vykonáva v súlade s ITU-R BS.1770.3 a EBU Tech doc 3341.

c) Hlasitosť celého programu (Programme loudness) sa normalizuje na cieľovú úroveň -23 LUFS.

d) Maximálna špičková úroveň (maximum True peak level) nesmie presiahnuť -1dBTP.

e) Celkový rozsah hlasitosti (Loudness range) nesmie presiahnuť 15 LU.

f) Pre reklamu a programy kratšie ako 30 sekúnd okamžitá hlasitosť spotu (momentary loudness) nesmie prekročiť -15 LUFS a krátkodobá hlasitosť (short-term loudness) spotu, nesmie prekročiť -20 LUFS.

8. Link na digitálne dodanie spotu je potrebné zaslať e-mailom a počkať na jeho potvrdenie o nasadení.

---

Media RTVS, s. r. o.

IČO: 35 967 871, IČ DPH: SK2022100817

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č. 38558/B

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., číslo účtu: 2626106711/1100

## C. INJEKTÁŽ

1. Komerčná injektáž musí byť dodaná vo formáte Targa .tga alebo tif.
2. Farebná hĺbka 32 bitov.
3. Rozlíšenie 460x259 pixelov. Označenie sponzor programu musí byť čitateľné aj po zmenšení rozlíšenia na 245x138 pixelov.
4. V prípade priesvitného pozadia treba použiť Alpha kanál, pozadie musí byť 100% priesvitné.
5. V prípade dodania injektáže vcelku: formát Targa .tga v rozlíšení 1920x1080 pixelov, kde bude umiestnená injektáž vo vyššie uvedenom rozlíšení 460x259 pixelov, spodná strana injektáže bude na 1005 pixeli od vrchu a pravá strana na 1812 pixeli z ľavej strany. Celé zvyšné pozadie mimo injektáže musí byť 100% priesvitné.
6. Injektáž je potrebné zaslať e-mailom a počkať na jej potvrdenie o nasadení.

---

**Media RTVS, s. r. o.**

IČO: 35 967 871, IČ DPH: SK2022100817

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č. 38558/B

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., číslo účtu: 2626106711/1100



**TECHNICKÉ PODMIENKY Media RTVS, s. r.o.  
pre organizačnú zložku Slovenský rozhlas  
(platné od 1. 1. 2014)**

Vydanie technických podmienok pre komerčné prvky sa uskutočňuje pre zaistenie optimálnej technickej kvality rozhlasového vysielania. Komerčné prvky musia byť v súlade s platnými normami a musia spĺňať nasledujúce technické parametre:

**Audio nahrávka**

- a.) na DAT kazete, 0Db, 44,1 alebo 48 kHz, originál a copyverzia so štartovacím indexom, stereo
- b.) na CD, originál a copy verzia, stereo

**Dátový nosič CD**

- a.) formát \*.wav, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo
- b.) formát \*.mp3, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo

**e-mail**, max. 8MB na jeden e-mail:

- a.) formát \*.wav, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo
- b.) formát \*.mp3, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo

V prípade odoslania dátového formátu bez správnej koncovky (napr. ochrana vnútornej siete pred používaním \*.wav a \*.mp3) je potrebné uviesť v texte názov súboru aj s príponou, samozrejme všetko bez diakritiky. Prijímatel' si vyhradzuje právo, v prípade doručenia zvukovo alebo dátovo poškodenej nahrávky, vyžiadať si preposlanie nahrávky v ním určenej podobe.

V Bratislave, dňa 1.1. 2014

Ing. Martin Hauptvogel  
konateľ spoločnosti